

529466-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги –

Generalplanerleistung Generalsanierung des Fachraumtraktes

OJ S 145/2026 30/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Magistrat der Stadt Kassel

Електронна поща: vergabemanagement@kassel.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Generalplanerleistung Generalsanierung des Fachraumtraktes

Описание: Die Stadt Kassel beabsichtigt den Fachraumtrakt (Gebäude N) der Jacob-Grimm-Schule zu sanieren. Bei diesem Projekt soll der Auftragnehmer die Gesamtplanung als alleiniger Gesamtverantwortlicher übernehmen, der die wesentlichen Architekten- und Fachplanerleistungen vom Bauherrn übertragen bekommt. Sämtliche Planungsleistungen, die stufenweise gemäß HOAI (LPH 1 - 9) für die Generalplanung und die bauliche Realisierung des Fachraumtraktes vom Bauherrn beauftragt werden, liegen in der Verantwortung des Auftragnehmers. Die Nutzfläche für den Bestand beträgt ca. BGF 2.515 m². Projektinhalte sind: Entkernungs- und Demontagearbeiten; Erneuerung der technischen Gebäudeausrüstung (Wärmeversorgung, Lüftung, Elektro); Schülerarbeitsplätze mit Medienversorgung (Strom, Gas, Wasser je nach Unterrichtsart); Eingriffe im Bestand zur Nutzungsänderung/-optimierung bzw. Führung der Techniktrassen; Dachsanierung und energetische Ertüchtigung vom Flachdach; PV-Anlage; Brandschutzmaßnahmen; Aufzug

Идентификатор на процедурата: 0f166252-8eaa-4ce1-9204-84284d3d6d9c

Вътрешен идентификатор: 2026-794-0001

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cpv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Kassel

Пощенски код: 34117

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Generalplanerleistung Generalsanierung des Fachraumtraktes

Описание: Die Stadt Kassel beabsichtigt den Fachraumtrakt (Gebäude N) der Jacob-Grimm-Schule zu sanieren. Bei diesem Projekt soll der Auftragnehmer die Gesamtplanung als alleiniger Gesamtverantwortlicher übernehmen, der die wesentlichen Architekten- und Fachplanerleistungen vom Bauherrn übertragen bekommt. Sämtliche Planungsleistungen, die stufenweise gemäß HOAI (LPH 1 - 9) für die Generalplanung und die bauliche Realisierung des Fachraumtraktes vom Bauherrn beauftragt werden, liegen in der Verantwortung des Auftragnehmers. Die Nutzfläche für den Bestand beträgt ca. BGF 2.515 m2 Projektinhalte sind: Entkernungs- und Demontearbeiten; Erneuerung der technische Gebäudeausrüstung (Wärmeversorgung, Lüftung, Elektro); Schülerarbeitsplätze mit Medienversorgung (Strom, Gas, Wasser je nach Unterrichtsart); Eingriffe im Bestand zur Nutzungsänderung/-optimierung bzw. Führung der Techniktrassen; Dachsanierung und energetische Ertüchtigung vom Flachdach; PV-Anlage; Brandschutzmaßnahmen; Aufzug
Вътрешен идентификатор: 0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cpv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Kassel

Пощенски код: 34117

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 15/01/2027

Крайна дата на продължителността: 19/12/2029

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: § 46 (3) Nr. 1 VgV : Nachweis von Referenzen mit Angabe des Wertes und Angabe vom Bauherrn und deren Kontaktdaten: • Mindestens 3 von 4 Referenzen müssen vorliegen - pro passende Referenz gibt es einen Punkt (max. 4 Punkte sind zu erreichen) • Die Referenzen müssen erfolgreich abgeschlossen sein und alle Leistungsphasen beinhalten • Alle Unterlagen sind als PDF in A4 hochzuladen. Referenzen: Referenz 1: Erfahrung in Sanierung oder Neubau von Fachräumen - Planung und Realisierung nicht älter als 7 Jahre Referenz 2: vollumfängliche Generalplanertätigkeit in mind. einer Referenz bei einer Bildungseinrichtung Referenz 3: Umbau- oder Sanierungsmaßnahmen von öffentlichen Bildungseinrichtungen - Planung und Realisierung nicht älter als 7 Jahre - Budget mind. 5 Millionen Referenz 4: Der Fachplaner hat Erfahrung in Sanierung oder Neubau von Fachräumen oder vergleichbar - Planung und Realisierung nicht älter als 7 Jahre

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: § 45 (4) Nr. 4 VgV : Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: § 44 (1) Nr. 2 VgV : Eintrag ins Berufs- und Handelsregister

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: § 45 (4) Nr. 2 VgV : Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung. Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 2.000.000,00 Mio. € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 1.000.000,00 Mio. € gegeben ist.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации
Описание на критерия за подбор: § 46 (3) Nr. 2 VgV : Leistungsfähigkeit der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, inkl. berufliche Befähigung. Der Bewerber muss mindestens folgende Befähigung aufweisen: Durch die Vorlage von Hochschulurkunden der Person, die für die Koordination der Gesamtmaßnahme vorgesehen ist, muss die Befähigung zur Berufsausübung als Dipl.- Ing. Architektur oder gleichwertig nachgewiesen werden.
Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Специфичен годишен оборот
Описание на критерия за подбор: Mindestjahresumsatz 350.000 € netto
Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации
Описание на критерия за подбор: § 46 (3) Nr. 6 VgV : Leistungsfähigkeit der Führungskräfte des Unternehmens, die die technische Leitung innehaben inkl. berufliche Befähigung. Der Bewerber muss mindestens folgende Befähigung aufweisen: Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt und somit Bauvorlageberechtigt. Hierfür ist ein Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Architektenkammer dem Antrag beizulegen.
Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3
Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/153374>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 28/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Mit der Bewerbung zum Teilnahmewettbewerb sind folgende Unterlagen abzugeben: 231-KS_Tariftreueerklärung_HVTG, 235_Verzeichnis_der_LeistungenKapazitäten_anderer Unternehmen, KS_Eigenerklärung_Eignung, KS_Liste_Projektverantwortliche, KS_Teilnahmeantrag, KS_Erklärung_Bewerbergemeinschaft, Anlage 2_Eigenerklärung_Bezug_Russland, Anlagen und Referenzen, Nachweis über eine Berufshaftpflichtversicherung, Auszug aus einem Berufs- oder Handelsregister, Bauvorlagenberechtigung, Mindestjahresumsatz 350.000 € netto, Berufsausübung als Dipl.- Ing. Architektur oder gleichwertig, Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt und somit Bauvorlageberechtigt. Hierfür ist ein Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Architektenkammer dem Antrag beizulegen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Magistrat der Stadt Kassel

Регистрационен номер: 000

Пощенски адрес: Obere Königsstraße 8

Град: Kassel

Пощенски код: 34117

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabemanagement@kassel.de

Телефон: 000

Интернет адрес: <https://www.kassel.de>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: 06151 12-6603

Пощенски адрес: Dienstgebäude Wilhelminenstraße 1-3 Fristenbriefkasten Luisenplatz 2

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@rpda.hessen.de

Телефон: 06151 12-6603

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 45e50ca5-f52b-4fc3-b223-3e78006fefe9 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 28/07/2026 15:28:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 529466-2026

Номер на броя на OB S: 145/2026

Дата на публикуване: 30/07/2026